

## LE SPÉCIALISTE DES ÉQUIPEMENTS INNOVANTS POUR L'ISOLATION

# MANUEL D'UTILISATION







#### ISOL INTERNATIONAL®

9 - 15 rue du Renouveau - 78700 Conflans Sainte Honorine 01 39 72 72 72



# **SOMMAIRE**

Conta	acts	P.3
Mesures de précaution		P.3 à 6
1.	Généralités	P.4
2.	Sécurité	P.4
	2.1 Symboles et signaux	P.4
	2.2 Qualification du personnel	P.5
	2.3 Danger en cas de non-observation des consignes	P.5
	2.4 Consignes de sécurité pour l'utilisateur	P.5
	2.5 Modification de la machine et utilisation de pièces détachées non agrées	P.5
3.	Modes d'utilisations non autorisés	P.5
	Transports et stockages	P.5 à 6
	4.1 Transports	P.5
	4.2 Stockages	P.6
5	Garanties	P.6
	en service de la machine	P.7 P.8 à 1
	Fonctionnement électrique	P.9
	Réglages	P.9 à 10
	Détails techniques mécaniques des éléments machine	P.11
	Entretien	P.11
Table	Tableau électrique	
Comp	oosants électriques	P.13
Entre	tien	P.14
Dépa	nnage	P.15
Fiche	technique	P.16



## **CONTACTS**

#### **ISOL INTERNATIONAL®**

9 - 15 rue du Renouveau - 78700 Conflans Sainte Honorine www.isolinternational.com

## **SECRÉTARIAT:**

+33 (0)1 39 72 72 72 secretariat@isolinternational.com

**SERVICE COMMERCIAL:** M. Julien Hazera

+33 (0)1 39 11 69 46

commercial@isolinternational.com

## **MESURES DE PRÉCAUTION**



MERCI DE BIEN VOULOIR PRENDRE CONNAISSANCE DE CE DOCUMENT, DÈS RÉCEPTION DE VOTRE MACHINE AVANT SA MISE EN SERVICE.

CECI EST INDISPENSABLE AVANT SA MISE EN SERVICE.

VOTRE MACHINE A SUBI DE NOMBREUX TESTS DE FONCTIONNEMENT DANS NOS ATELIERS, ET SELON DES NORMES INTENSIVES.

SON MANIEMENT EST FACILE ET SON RENDEMENT ÉLEVÉ.

SUIVANT LES PRODUITS UTILISÉS, LE RÉGLAGE DU VARIATEUR MÉCANIQUE PERMET DES DÉBITS JUSQU'A 10 Kg/min.



NE JAMAIS TOUCHER LES ÉLÉMENTS TOURNANTS AVEC LES MAINS OU TOUTE AUTRE PARTIE DU CORPS – NE JAMAIS MONTER SUR LA MACHINE EN FONCTIONNEMENT SOUS AUCUN PRÉTEXTE.

## 1. GÉNÉRALITÉS

A propos de ce document – Lisez attentivement ce manuel dans sa totalité avant d'installer ou d'utiliser la machine.

Le manuel d'utilisation fait partie intégrante de la machine et doit toujours être disponible en permanence à proximité de votre appareil. Le strict respect de ces instructions est une condition nécessaire à l'installation et à l'utilisation conformes du matériel.

La rédaction de ce présent document et les instructions de mise en service correspondent à la version de votre appareil et aux normes de sécurité en vigueur à la date de son impression.

REMARQUES: Nous recommandons vivement que ce guide soit lu par les responsables et gestionnaires concernés, ainsi que par le personnel de maintenance, afin qu'ils puissent aider vos collaborateurs qui utilisent l'équipement chaque jour. Prenez soin de suivre toutes les instructions mentionnées dans ce manuel.

## 2. SÉCURITE

Ce manuel renferme des instructions essentielles qui doivent être respectées lors de l'utilisation. Ainsi il est indispensable que l'installateur et l'opérateur du matériel en prennent connaissance avant de procéder à la mise en service.

Les instructions à respecter ne sont pas uniquement celles de sécurité générale de ce chapitre, mais aussi celles de sécurité particulière qui figurent dans les chapitres suivants, accompagnés d'un symbole de danger.

## 2.1 SYMBOLES ET SIGNAUX



Symbole général de danger

Consignes relatives aux risques électriques

**DANGER!** = l'utilisateur se soumet à une situation extrêmement dangereuse qui implique des dommages corporels (graves) lorsque l'indication n'est pas respectée.

**ATTENTION!** = il existe un risque d'endommager des organes du système (exemple : polyuréthanes).



#### 2.2 QUALIFICATION DU PERSONNEL

Il convient de veiller à la qualification du personnel amené à utiliser le matériel.

### 2.2 DANGERS EN CAS DE NON-OBSERVATION DES CONSIGNES

La non-observation des consignes de sécurité peut constituer un danger pour les biens et les personnes. Elle peut également entraîner la suspension de tout recours en garantie.

Plus précisément, les dangers encourus peuvent être les suivants :

- Danger pour les personnes par influences électriques et mécaniques
- Défaillance du processus d'entretien et de réparation prescrit
- Dommages matériels

## 2.4 CONSIGNES DE SECURITÉ POUR L'UTILISATEUR

Il convient d'observer les consignes en vue d'exclure tout risque d'accident. L'utilisateur doit être une personne spécialisée qualifiée **ayant pris connaissance du contenu du manuel d'utilisation**. Toutes opérations d'installation doivent avoir lieu que si les organes correspondants sont à l'arrêt.

# 2.5 <u>MODIFICATION DE LA MACHINE ET UTILISATION DE PIÈCES DETACHÉES NON</u> AGRÉES

Toute modification de la machine ne peut être effectuée que moyennant l'autorisation préalable de la marque **ISOL INTERNATIONAL®**. L'utilisation de pièces de rechange d'origine et d'accessoires autorisés par le fabricant garantit la sécurité. L'utilisation d'autres pièces dégage la société de toutes responsabilités.

## 3. MODES D'UTILISATION NON AUTORISÉS

Les valeurs indiquées dans le manuel d'utilisation ou la fiche technique ne doivent en aucun cas être dépassées, tant en maximum qu'en minimum. La sécurité de fonctionnement de la machine livrée n'est garantie que si les prescriptions précisées dans ce document sont respectées.

### 4. TRANSPORTS ET STOCKAGES DE LA MACHINE

#### 4.1 TRANSPORTS

Selon la directive européenne 2006/42 du 17 mai 2006, vous devez assurer la stabilisation de la machine lors de vos transports avec des fixations appropriées (sangles, barres de maintien, ...).



### 4.2 STOCKAGES

Nous vous recommandons de stocker votre machine dans un endroit sec et à l'abri des intempéries.

## 5. **GARANTIES**

Les machines **ISOL INTERNATIONAL**® sont garanties 24 mois à compter de la date de facturation. Cette garantie n'inclut pas les pièces d'usures (polyuréthanes, roulettes, ...).

ATTENTION! Risque de dégâts matériels! En cas d'enlèvement, un transport inapproprié et un stockage incorrect risquent d'entraîner des dégâts matériels sur la machine.

Le matériel est normalisé CE conformément à la directive européenne 2006/42/CE.

La machine **ISO 50 INSUFFLATION** est destinée à la **projection** et à l'**insufflation** de fibres de verre et de roche.





# FICHE TECHNIQUE

Caractéristiques	ISO 50 INSUFFLATION
Dimensions (m)	L=1,50 l=0,67 H=1,55
Poids (kg)	385
Capacité Malaxage (litre)	400
Propulsion Air	1 turbine
Pression Air (millibar)	0 à 400
Diamètre tuyau (mm)	60 Ø
Longueur tuyau maxi (m)	60
Dénivellation maxi (m)	15
Puissance Moteur (kW)	<ul> <li>Moteur Variateur : 1.1</li> <li>Moteur Turbine : 5.5</li> <li>Moteur Cardes : 1.5</li> <li>Réducteur malaxeur : 0.75</li> </ul>
Variateur mécanique	Variateur planétaire avec une plage de réglage de 1 à 7, la variation se faisant à l'arrêt ou en fonctionnement
Télécommande de marche Deux positions	<ul><li>Marche/Arrêt + Air</li><li>Air + Produit</li></ul>
Alimentation électrique	400 V, 16 A
Protection électrique	<ul> <li>Commande 24V alternatif, protégée par disjoncteur magnéto thermique</li> <li>Tableau électrique, protégée par 2 différentiels 30 mA</li> <li>Protection thermique séparée des moteurs</li> </ul>



## MISE EN SERVICE DE LA MACHINE



Le branchement de la machine nécessite une attention particulière pour des raisons de sécurité et de détérioration du matériel. Vérifier que la tension de la prise d'alimentation du secteur corresponde à celle de la machine, et que l'ampérage admis est au moins égal à 16 ampères en 400 Volts triphasé. Si la tension ne correspond pas ou s'il y a un doute, consultez l'électricien du chantier.

### **ATTENTION!**

La machine est équipée d'un détecteur de phases, qui permet de s'assurer que le sens de rotation de la machine est correct : Quand la machine est branchée,

 si le voyant rouge à côté de la prise 400v est allumé, le sens de rotation n'est pas correct, la machine ne fonctionne pas.

Dans ce cas, il faut inverser la phase à la prise de la machine.

- si le voyant est éteint, tout fonctionne, le sens de rotation est correct.

Les machines **ISO 50** sont fabriquées par la société **ISOL INTERNATIONAL®**. Elles sont d'un entretien et de manipulation facile.





## A) FONCTIONNEMENT ÉLECTRIQUE

- Brancher la machine au secteur 400 Volts triphasé
- Brancher la télécommande au tableau électrique de la machine
- Déconnecter l'arrêt d'urgence (bouton rouge sur la face avant du tableau) en tournant le bouton (¼ de tour) à droite. Le témoin lumineux de mise sous tension, juste au-dessous, doit s'allumer, quand on presse le bouton noir de mise sous tension au tableau électrique.

#### Dans le cas contraire:

- 1. Il n'y a pas d'électricité qui arrive à la machine
- 2. La lampe du témoin est défectueuse
  - Actionner la télécommande pour faire tourner les moteurs :
- 1. Le bouton de gauche enclenche le moteur d'entraînement de turbine, quelques secondes après, le moteur de carde se met en route. Il est possible de modifier le temps d'enclenchement du moteur de carde de 0,1 à 30 s. en tournant la molette bleue du temporisateur, située à l'intérieur de l'armoire, sur la commande de la turbine.
- 2. Le bouton de droite enclenche le moteur du variateur et fait tourner la vis d'alimentation, ainsi que le distributeur. Dans le cas où rien ne se produit, réarmer le relais thermique en appuyant sur son bouton rouge. Recommencer l'opération de mise en fonctionnement.

## **B) RÉGLAGES**

#### **CARDE**

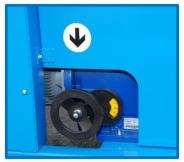
- Déplacer le disque de carde vers la vis d'alimentation pour obtenir un cardage fin.
   Attention à ne pas mettre en contact le disque et la vis d'alimentation.
  - Déplacer le disque vers l'arrière, progressivement, pour obtenir un nodule plus aéré





#### **VARIATEUR**

Le réglage du variateur se fait à l'arrêt ou en fonctionnement. Gradué de 1 à 7, il permet de faire débiter la machine de 0.8 kg/min à 15 kg/min. La manipulation se fait en tournant le volant du côté gauche de la machine.



## **PRESSOSTAT**

- 1) Appuyer sur le bouton du milieu jusqu'à tomber sur SP
- 2) Entrer une valeur entre 120 et 150
- 3) Rappuyer sur le bouton du milieu jusqu'à tomber sur la rangée de zéro







## D) DÉTAILS TECHNIQUES MÉCANIQUES DES ÉLÉMENTS MACHINE

Machine ISO 50 INSUFFLATION réalisée en deux parties.

#### 1. CHASSIS:

En mécano soudés, tôles pliées de 4 mm. Tous les éléments mécaniques sont positionnés sur cette plaque.

### 2. CAISSE:

En tôle 30/10ème supportant l'écluse en bout de la caisse. La caisse est reliée au châssis par 4 vis de 8.

### 3. CORPS D'ECLUSE ET CARDE:

La partie la plus importante de la machine en tôle 2 et 4 mm d'épaisseur, réalisée en mécano soudée, comportant une partie carde et une partie écluse.

#### 4. CARTER DE PROTECTION:

Réalisé en 15/10ème d'épaisseur, servant la protection des éléments tournants et à la sécurité d'utilisation.

#### **E) ENTRETIEN**

- 1. Voir carnet
- 2. Bavettes d'étanchéité

Positionner sur le rotor d'écluse pour assurer l'étanchéité du distributeur avec la propulsion d'air fourni par la turbine.





## Pour les changer :

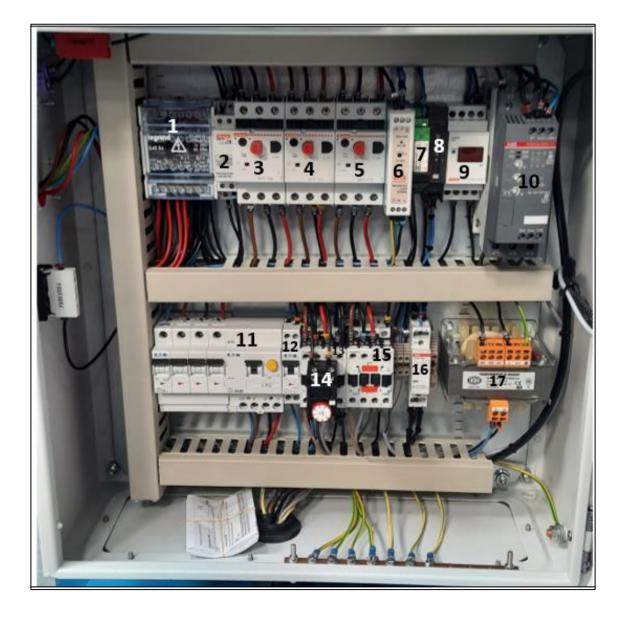
Elles se changent par l'ouverture de la boîte à cardes :

- Démonter les vis de 8 sur les plaques du rotor
- Enlever la plaque de serrage, changer le polyuréthane défectueux
- Positionner le variateur en vitesse lente et faire tourner l'écluse par impulsion pour placer devant soi la pâle suivante à change



# TABLEAU ÉLECTRIQUE







# COMPOSANTS ÉLECTRIQUES

- 1. Répartiteur de phase
- 2. Détecteur de phase
- 3. Disjoncteur thermique 0650
- 4. Disjoncteur thermique 0400
- 5. Disjoncteur thermique 0250
- 6. Transformateur radio 230 VAC / 24 VCC
- 7. Relais pressostat
- 8. Compteur horaire
- 9. Voltmètre
- 10. Démarreur progressif
- 11. Disjoncteur différentiel 400V
- 12. Disjoncteur circuit commande 24V
- 13. Contacteur des cardes 400V
- 14. Temporisateur réglé sur A
- 15. Contacteur moto-variateur 400V
- 16. Contacteur modulaire 24V
- 17. Transformateur 400v/24V



## **ENTRETIEN**

## **ENTRETIEN JOURNALIER**

- NETTOYAGE DU FILTRE D'ASPIRATION
- NETTOYAGE DES MOTEURS D'AIR EN LES DEPOUSSIÉRANT
- VÉRIFIER LA TENSION DES COURROIES

## **ENTRETIEN TOUTES LES 200 HEURES**

- VÉRIFIER LES COURROIES ET LEUR TENSION
- DÉMONTER LES CARTERS, GRAISSER LES PALIERS ET CHAINES
- VÉRIFIER LA FIXATION DES POULIES SUR LEUR ARBRE
- VÉRIFIER LE SERRAGE DES VIS D'ARRÊT SUR TOUS LES PIGNONS



## **DÉPANNAGE**

ANOMALIE	RÉSOLUTION
La machine bouche au niveau de la carde. Le produit sort de manière	Vérifier l'étanchéité des polyuréthanes écluse Le disque de réglage des cardes est peut-être trop serré
irrégulière.	
Le débit d'air en sortie machine à	Vérifier l'état des filtres à air turbine
diminué	Vérifier l'état de la tension de la courroie turbine
	Vérifier l'étanchéité des polyuréthanes moulin
La machine claque	Vérifier la tension des chaines
Il y a un sifflement au démarrage de la machine	Vérifier la tension des courroies
Il y a une oscillation importante au niveau du manomètre, pression maxi = 400g	Vérifier l'état des pièces d'étanchéité

Avant toute intervention nous vous conseillons de prendre une photo avant toute intervention afin de faciliter le remontage du matériel.

En cas de problème, notre service technique est à votre disposition pour résoudre avec vous l'anomalie et vous aider à utiliser votre matériel dans des conditions optimales.

## **CONTACT ATELIER:**

+33 (0)1 39 72 72 72

atelier@isolinternational.com

Suivant le cas, nous pourrons vous proposer un dépannage par Visio-assistance.



